www.disney.com.br

Disney

PATO DONALD

Abril

Nº 2294
R$ 1,95
ISSN 0104-2092
9 770104 209005 02294
Revista Quinzenal

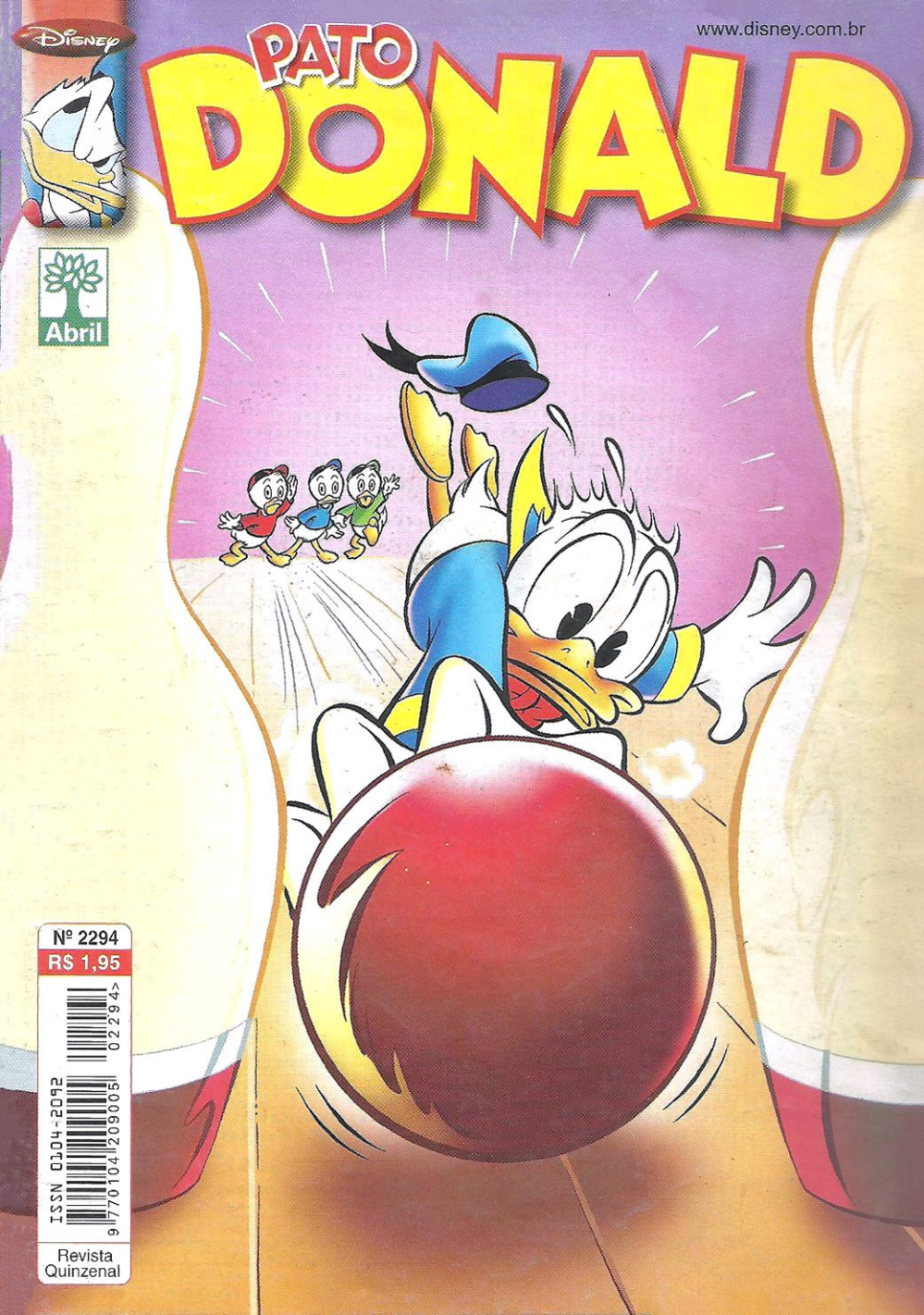
Quadridisney

www.disney.com.br

Disney

PATO DONALD

Abril



Nº 2294
R$ 1,95
ISSN 0104-2092
Revista Quinzenal

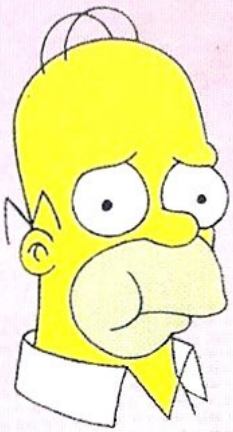
EDITORA Abril

ATENÇÃO

RAIVA

DESESPERO

CULPA



PREOCUPAÇÃO

SONO

IRRITAÇÃO

ALEGRIA

D´OH!

SIMPSONS™ EM QUADRINHOS

JÁ NAS BANCAS!

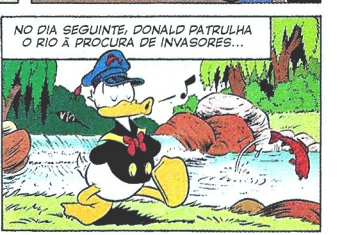
TODAS AS EMOÇÕES DA TV AGORA NOS QUADRINHOS.

MATT GROENING

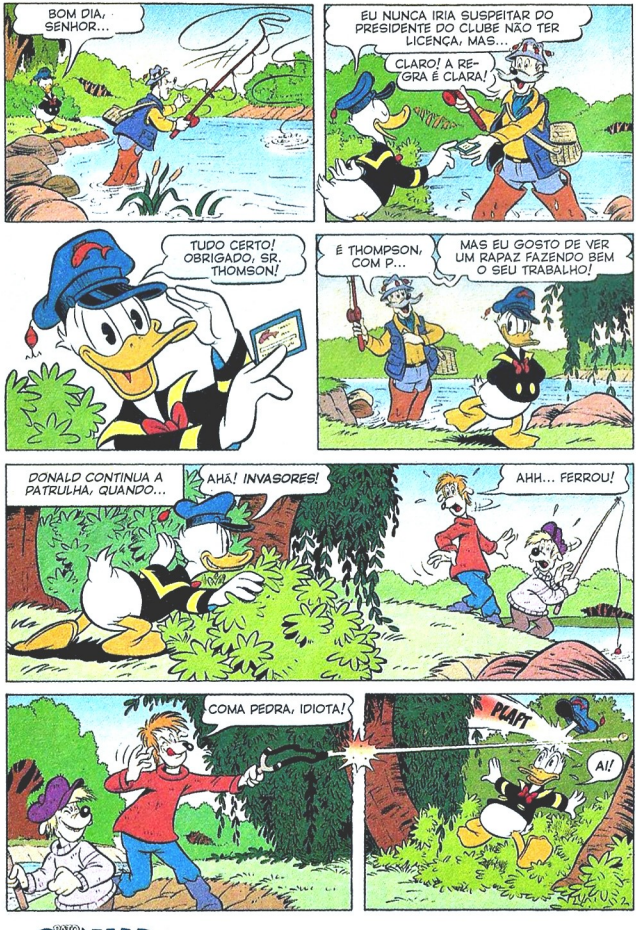
O INSPETOR DE PESCA

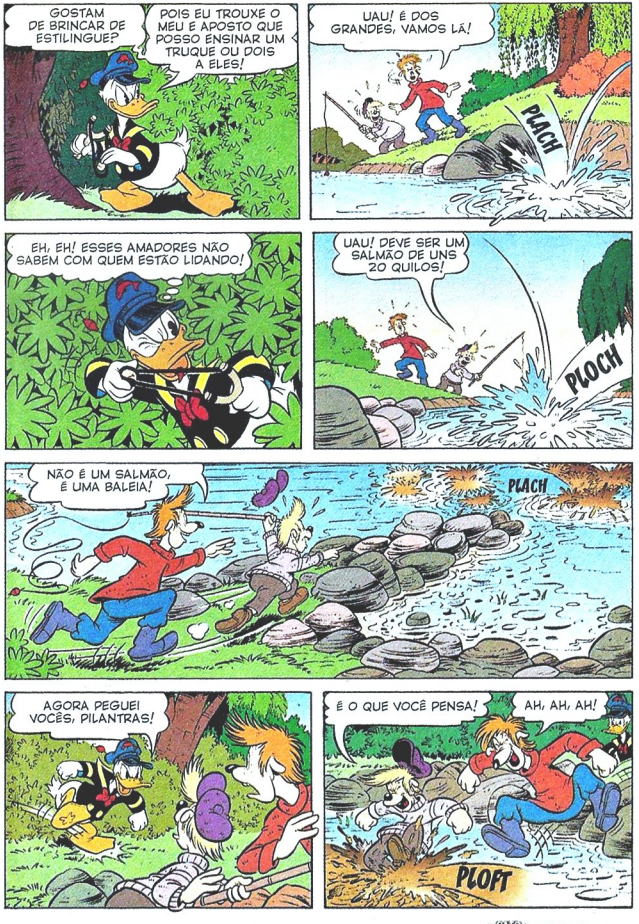
Walt Disney

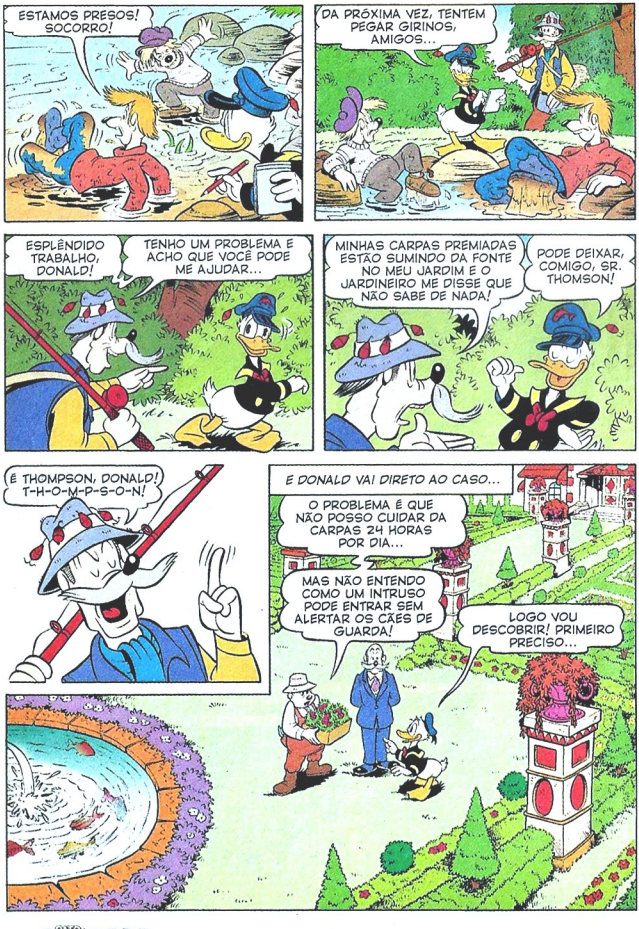
D2000-108-PD2294/1

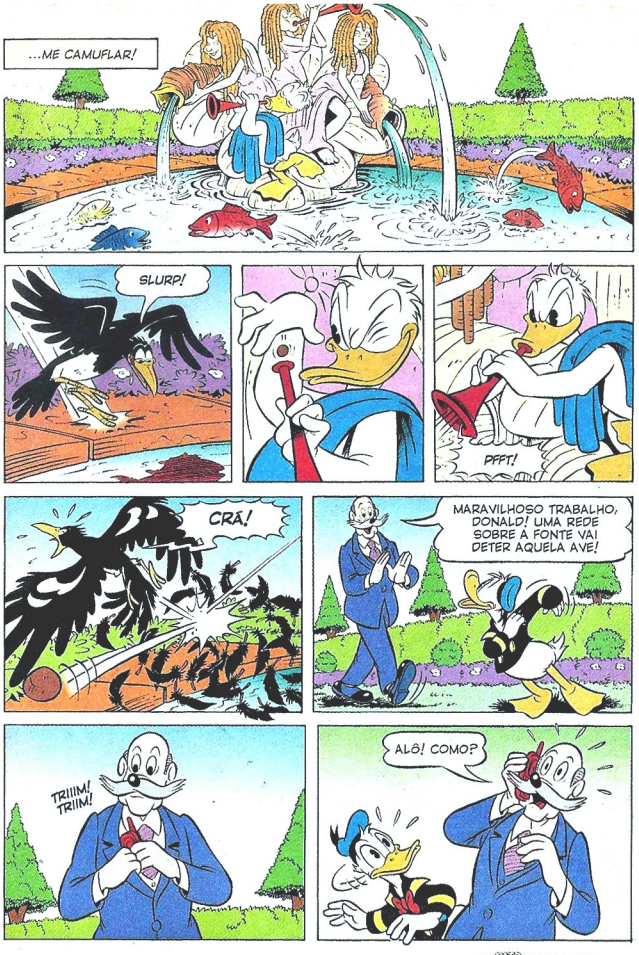


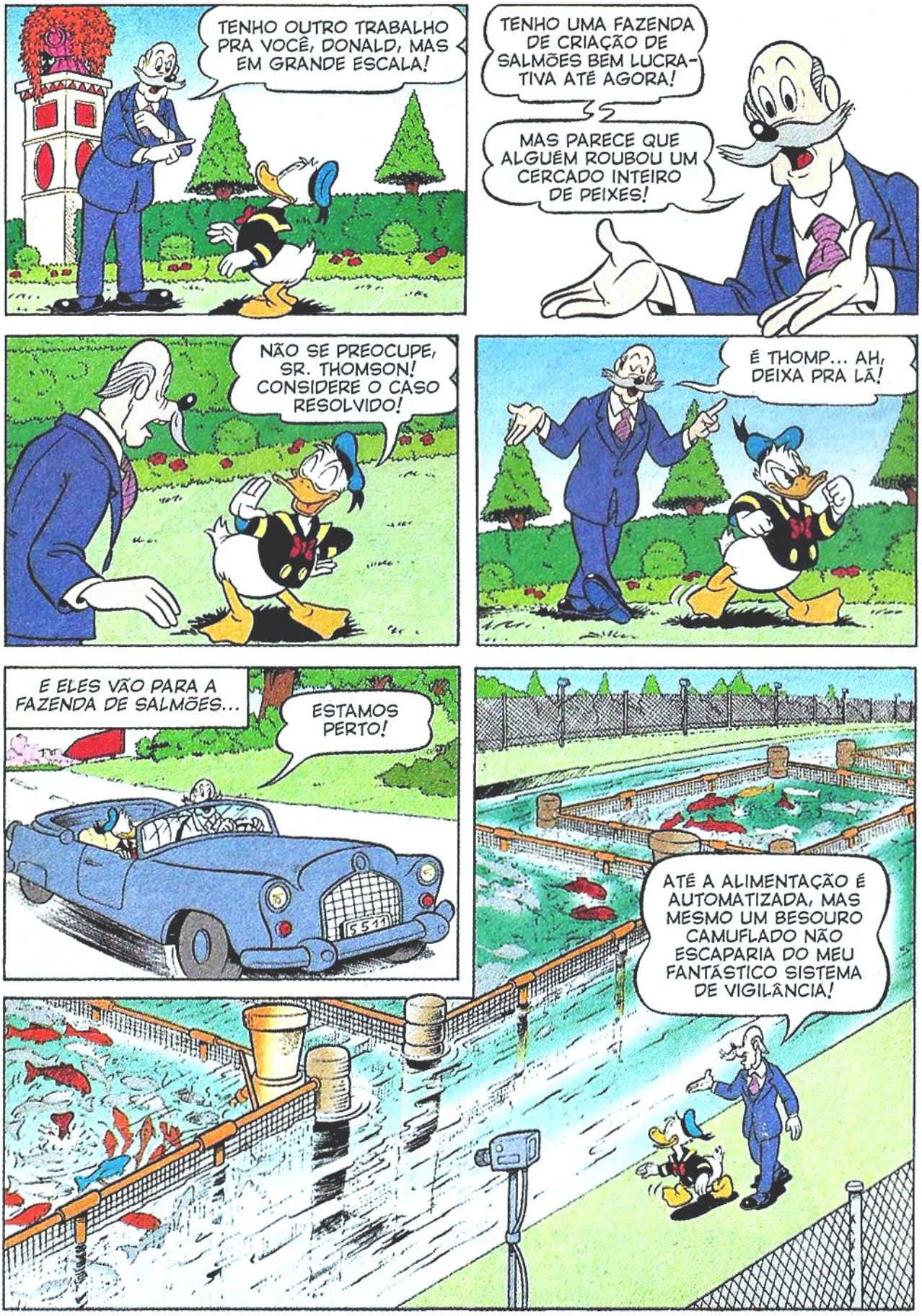
Roteiro: PAUL HALAS • Desenhos: JOSÉ MARIA MILLET LOPEZ • Tradução, Cores e Letras: ESTÚDIO LUA AZUL

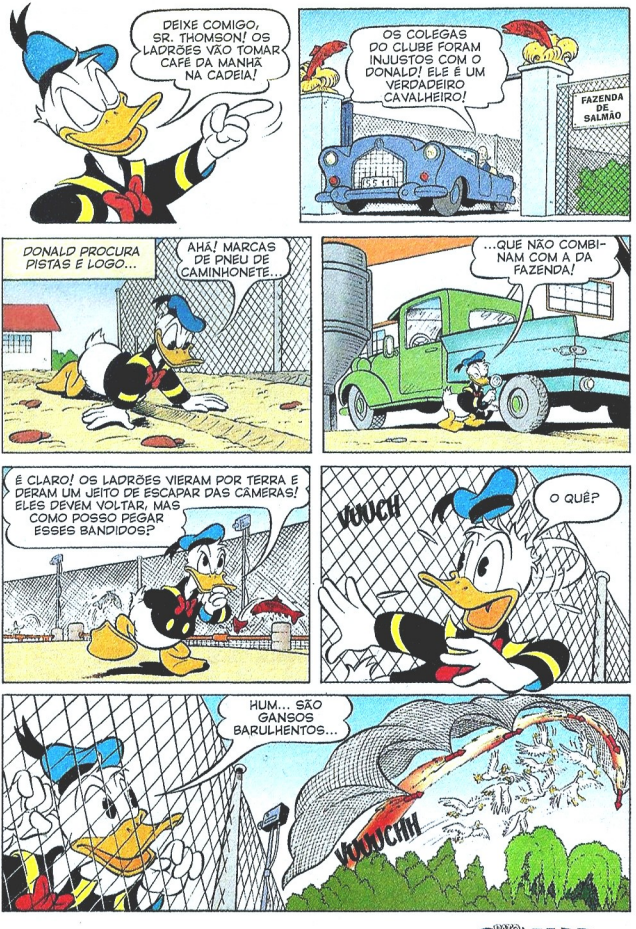

BOM DIA, SENHOR...
EU NUNCA IRIA SUSPEITAR DO PRESIDENTE DO CLUBE NÃO TER LICENÇA, MAS...
CLARO! A RE-GRA É CLARA!
TUDO CERTO! OBRIGADO, SR. THOMSON!
É THOMPSON, COM P...
MAS EU GOSTO DE VER UM RAPAZ FAZENDO BEM O SEU TRABALHO!
DONALD CONTINUA A PATRULHA, QUANDO...
AHÃ! INVASORES!
AHH... FERROU!
COMA PEDRA, IDIOTA!
PLAFT
AI!

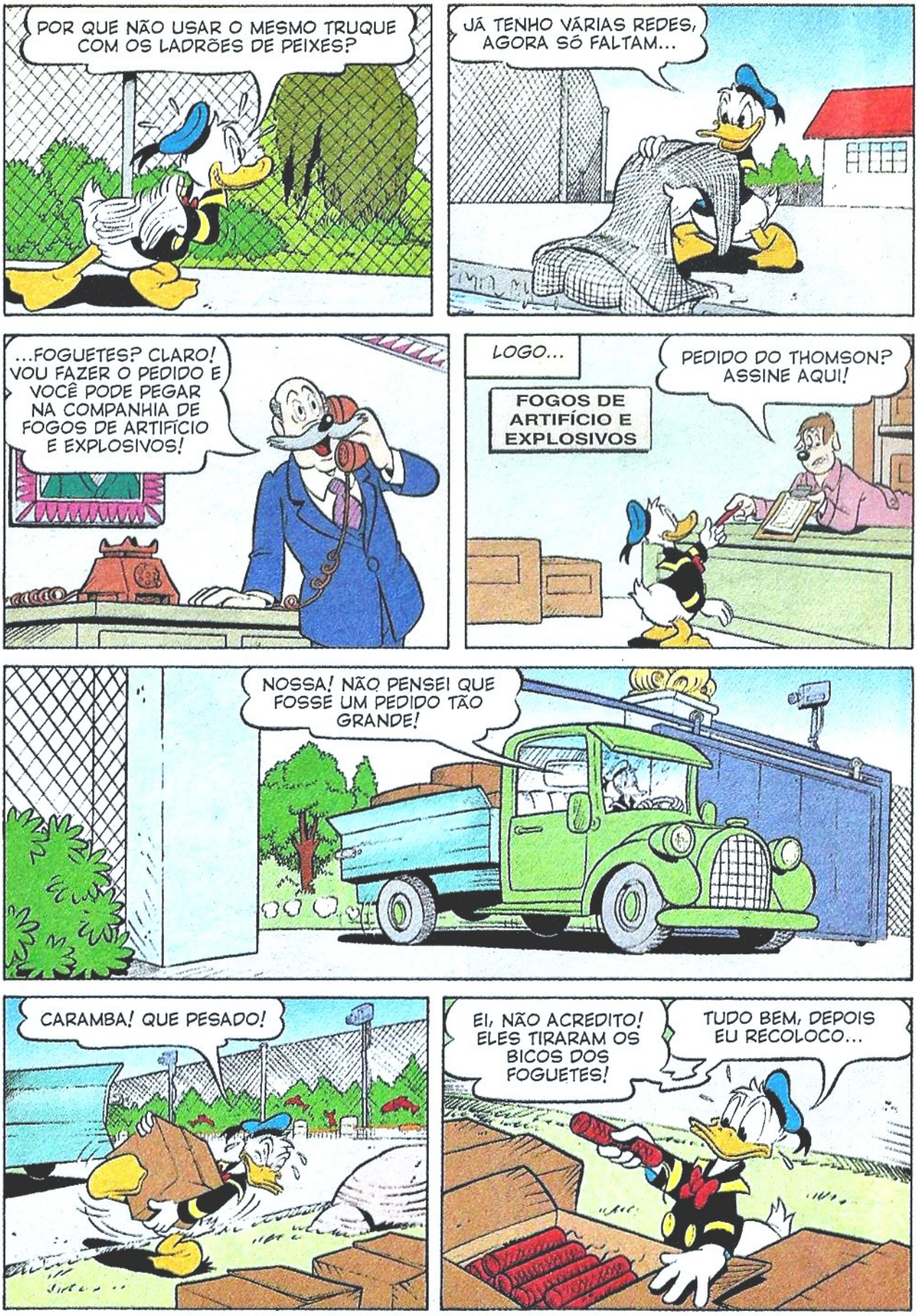

GOSTAM DE BRINCAR DE ESTILINGUE?
POIS EU TROUXE O MEU E APOSTO QUE POSSO ENSINAR UM TRUQUE OU DOIS A ELES!
UAU! É DOS GRANDES, VAMOS LÁ!
PLACH
EH, EH! ESSES AMADORES NÃO SABEM COM QUEM ESTÃO LIDANDO!
UAU! DEVE SER UM SALMÃO DE UNS 20 QUILOS!
PLOCH
NÃO É UM SALMÃO, É UMA BALEIA!
PLACH
AGORA PEGUE! VOCÊS, PILANTRAS!
É O QUE VOCÊ PENSA!
AH, AH, AH!
PLOFT


ESTAMOS PRESOS! SOCORRO!
DA PRÓXIMA VEZ, TENTEM PEGAR GIRINOS, AMIGOS...
ESPLÊNDIDO TRABALHO, DONALD!
TENHO UM PROBLEMA E ACHO QUE VOCÊ PODE ME AJUDAR...
MINHAS CARPAS PREMIADAS ESTÃO SUMINDO DA FONTE NO MEU JARDIM E O JARDINEIRO ME DISSE QUE NÃO SABE DE NADA!
PODE DEIXAR, COMIGO, SR. THOMSON!
É THOMPSON, DONALD! T-H-O-M-P-S-O-N!
E DONALD VAI DIRETO AO CASO...
O PROBLEMA É QUE NÃO POSSO CUIDAR DA CARPAS 24 HORAS POR DIA...
MAS NÃO ENTENDO COMO UM INTRUSO PODE ENTRAR SEM ALERTAR OS CÃES DE GUARDA!
LOGO VOU DESCOBRIR! PRIMEIRO PRECISO...

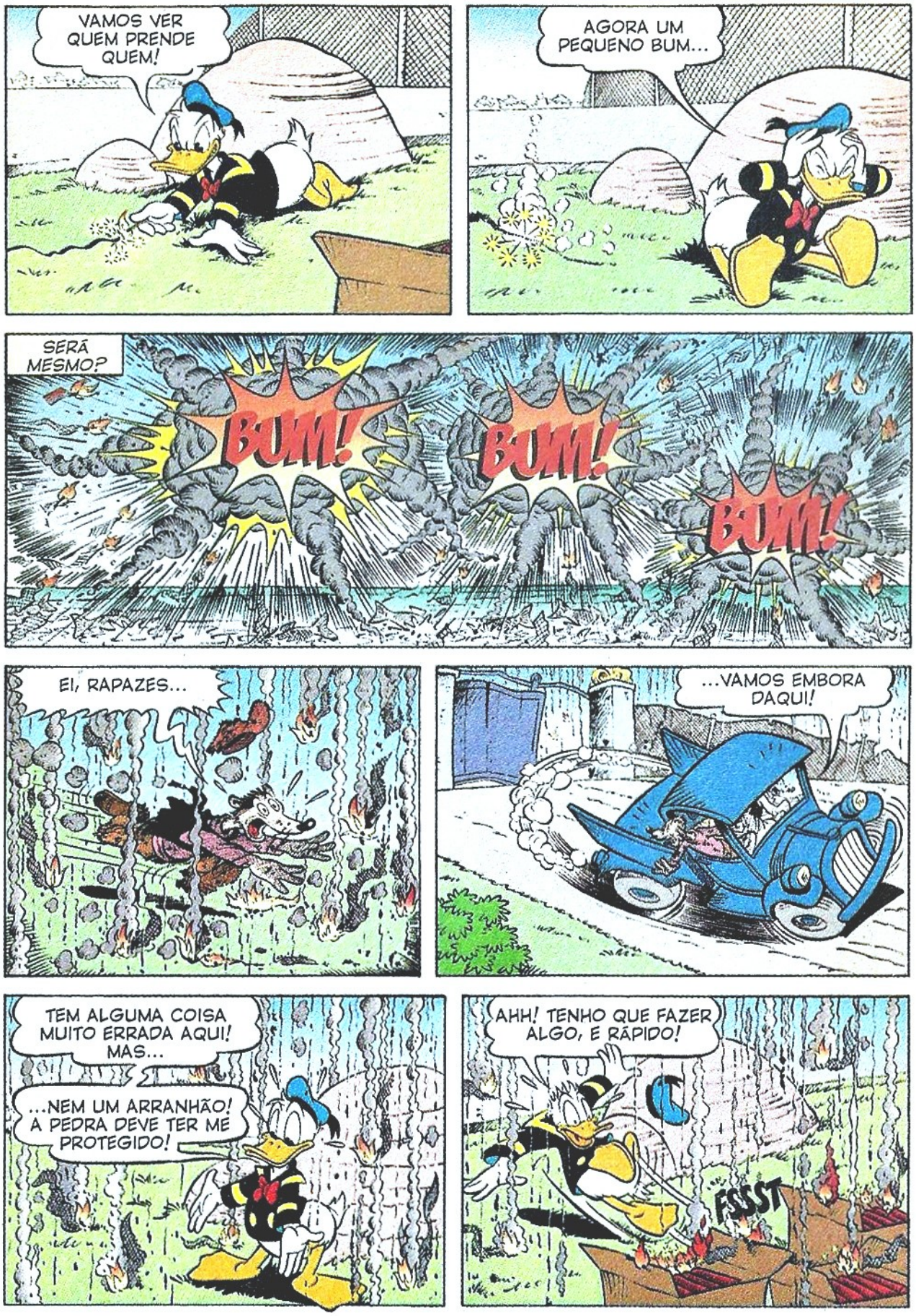

...ME CAMUFLAR!
SLURP!
PFFT!
CRÁ!
MARAVILHOSO TRABALHO, DONALD! UMA REDE SOBRE A FONTE VAI DETER AQUELA AVE!
TRIIIM! TRIIIM!
ALÔ! COMO?

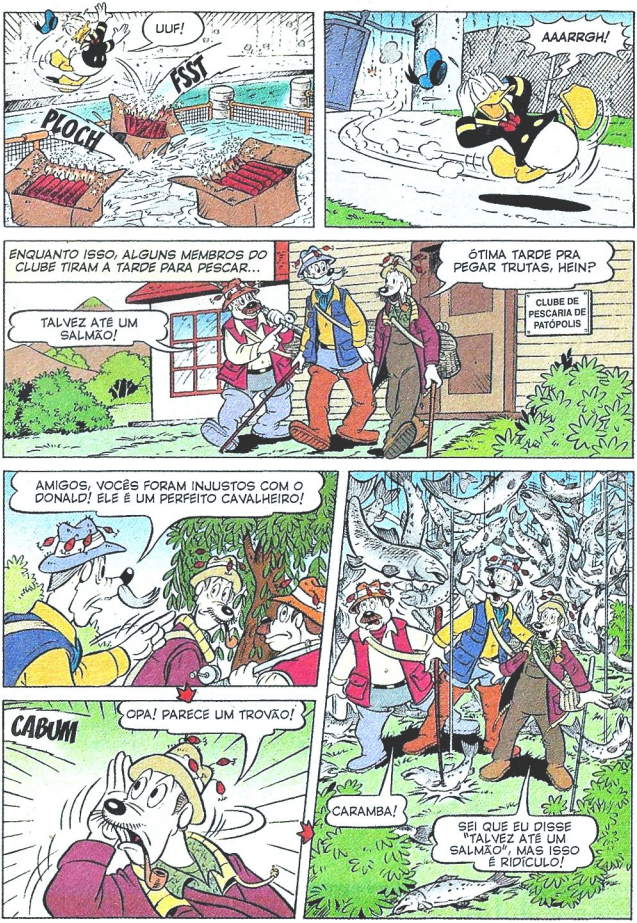

TENHO OUTRO TRABALHO PRA VOCÊ, DONALD, MAS EM GRANDE ESCALA!
TENHO UMA FAZENDA DE CRIAÇÃO DE SALMÕES BEM LUCRATIVA ATÉ AGORA!
MAS PARECE QUE ALGUÉM ROUBOU UM CERCADO INTEIRO DE PEIXES!
NÃO SE PREOCUPE, SR. THOMSON! CONSIDERE O CASO RESOLVIDO!
É THOMP... AH, DEIXA PRA LÁ!
E ELES VÃO PARA A FAZENDA DE SALMÕES...
ESTAMOS PERTO!
ATÉ A ALIMENTAÇÃO É AUTOMATIZADA, MAS MESMO UM BESOURO CAMUFLADO NÃO ESCAPARIA DO MEU FANTÁSTICO SISTEMA DE VIGILÂNCIA!

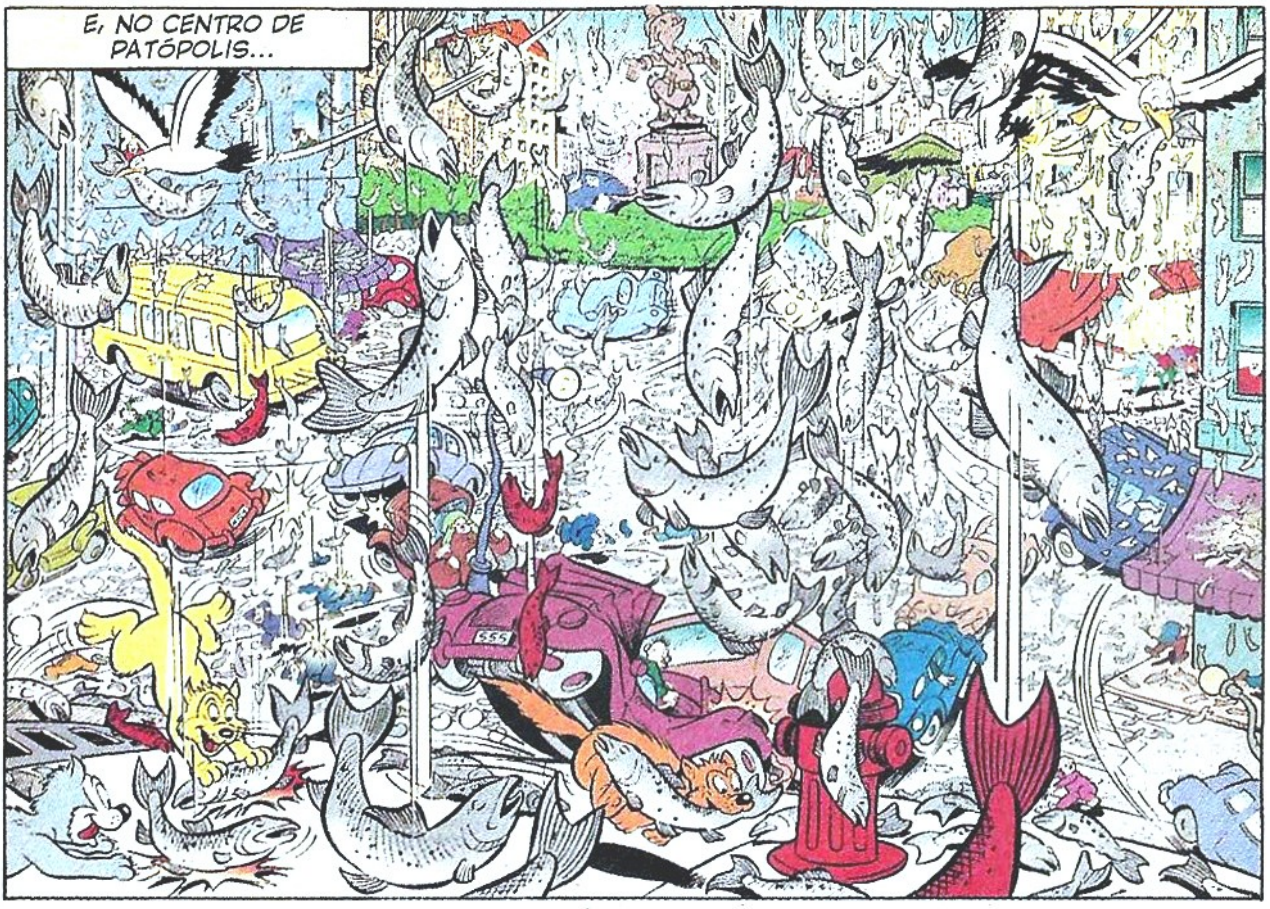

DEIXE COMIGO, SR. THOMSON! OS LADRÕES VÃO TOMAR CAFÉ DA MANHÃ NA CADEIA!
OS COLEGAS DO CLUBE FORAM INJUSTOS COM O DONALD! ELE É UM VERDADEIRO CAVALHEIRO!
FAZENDA DE SALMÃO
DONALD PROCURA PISTAS E LOGO...
AHÁ! MARCAS DE PNEU DE CAMINHONETE...
...QUE NÃO COMBINAM COM A DA FAZENDA!
É CLARO! OS LADRÕES VIERAM POR TERRA E DERAM UM JEITO DE ESCAPAR DAS CÂMERAS! ELES DEVEM VOLTAR, MAS COMO POSSO PEGAR ESSES BANDIDOS?
VOUCH
O QUÊ?
HUM... SÃO GANSOS BARULHENTOS...
VOUUCHH


POR QUE NÃO USAR O MESMO TRUQUE COM OS LADRÕES DE PEIXES?
JÁ TENHO VÁRIAS REDES, AGORA SÓ FALTAM...
...FOGUETES? CLARO! VOU FAZER O PEDIDO E VOCÊ PODE PEGAR NA COMPANHIA DE FOGOS DE ARTIFÍCIO E EXPLOSIVOS!
LOGO...
FOGOS DE ARTIFÍCIO E EXPLOSIVOS
PEDIDO DO THOMSON? ASSINE AQUI!
NOSSA! NÃO PENSEI QUE FOSSE UM PEDIDO TÃO GRANDE!
CARAMBA! QUE PESADO!
EI, NÃO ACREDITO! ELES TIRARAM OS BICOS DOS FOGUETES!
TUDO BEM, DEPOIS EU RECOLOCO...

A ARMADILHA FICA PRONTA!
AGORA SÓ PRECISO SENTAR, ESPERAR...
...E... CABUM!
ENQUANTO ISSO, LONGE DALI...
OLHE! ENTREGARAM FOGUETES EM VEZ DOS SUPERPOTENTES EXPLOSIVOS À PROVA D'ÁGUA! ISSO É UMA PIADA?
PEDREIRA THOMSON
VULTOS ESTRANHOS APARECEM NA FAZENDA...
SHH!
CLIC!
PRONTO! CÂMERAS DESLIGADAS!
VENHAM COM O PAPAI, PEIXINHOS! AH, AH!


VAMOS VER QUEM PRENDE QUEM!
AGORA UM PEQUENO BUM...
SERÁ MESMO?
BUM!
BUM!
BUM!
EI, RAPAZES...
...VAMOS EMBORA DAQUI!
TEM ALGUMA COISA MUITO ERRADA AQUI! MAS...
...NEM UM ARRANHÃO! A PEDRA DEVE TER ME PROTEGIDO!
AHH! TENHO QUE FAZER ALGO, E RÁPIDO!
FSSST

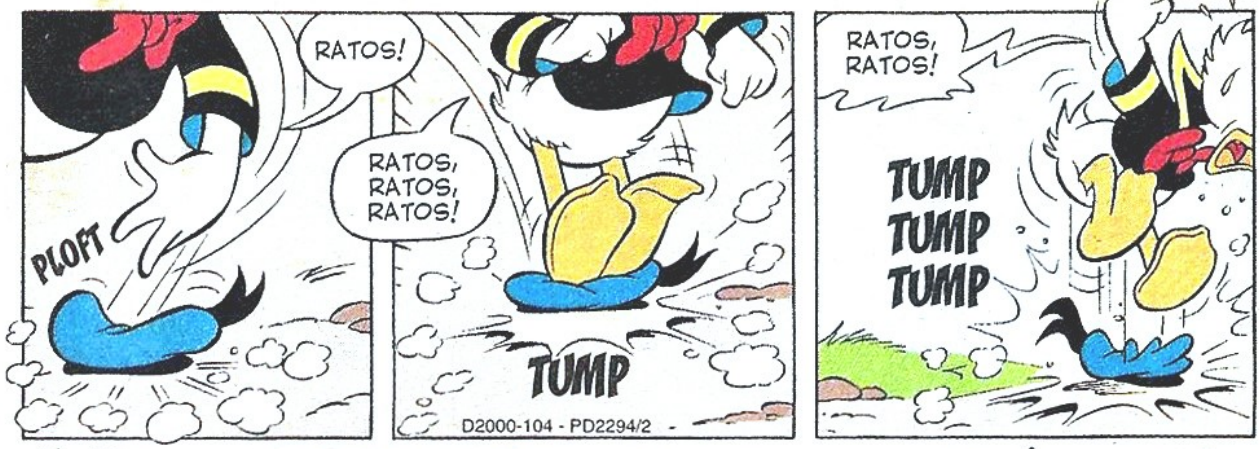

UUF!
FSST
PLOCH
AAARRGH!
ENQUANTO ISSO, ALGUNS MEMBROS DO CLUBE TIRAM A TARDE PARA PESCAR...
ÓTIMA TARDE PRA PEGAR TRUTAS, HEIN?
CLUBE DE PESCARIA DE PATÓPOLIS
TALVEZ ATÉ UM SALMÃO!
AMIGOS, VOCÊS FORAM INJUSTOS COM O DONALD! ELE É UM PERFEITO CAVALHEIRO!
CABUM
OPA! PARECE UM TROVÃO!
CARAMBA!
SEI QUE EU DISSE "TALVEZ ATÉ UM SALMÃO", MAS ISSO É RIDÍCULO!


E, NO CENTRO DE PATÓPOLIS...

MEUS SALMÕES... ESTOU ARRUINADO!

É TUDO CULPA DO DONALD! VOU CAÇAR ESSE TRAPALHÃO ATÉ O FIM DA MINHA VIDA!
E ONDE ESTARÁ O DONALD?

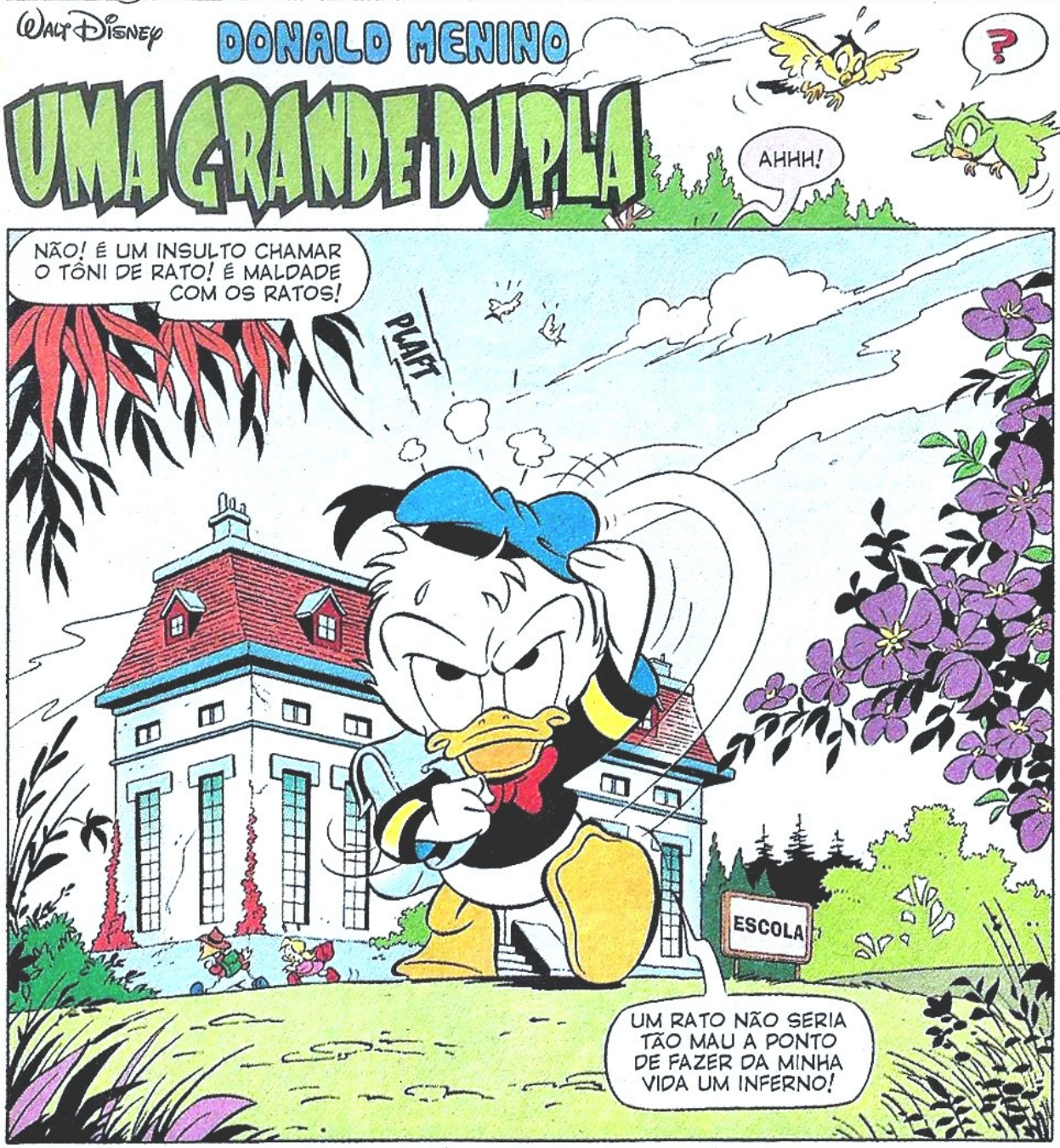
ALGUM TEMPO DEPOIS, EM UM RIO NO NORTE, ONDE URSOS CAÇAM DELICIOSOS SALMÕES...
GRRRRR?
SHHHH!
Fim



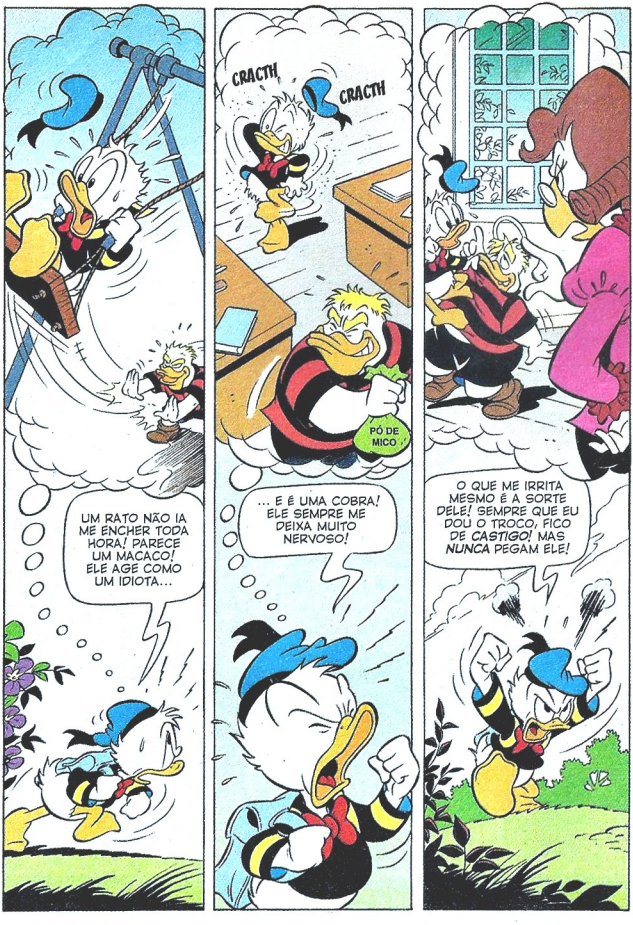
WALT DISNEY

DONALD MENINO

UMA GRANDE DUPLA



Roteiro: KARI KORHONEN • Desenhos: IGNASI CALVET ESTÉBAN • Tradução, Cores e Letras: ESTÚDIO LUA AZUL


UM RATO NÃO IA ME ENCHER TODA HORA! PARECE UM MACACO! ELE AGE COMO UM IDIOTA...
CRACTH
CRACTH
PÓ DE MICO
... E É UMA COBRA! ELE SEMPRE ME DEIXA MUITO NERVOSO!
O QUE ME IRRITA MESMO É A SORTE DELE! SEMPRE QUE EU DOU O TROCO, FICO DE CASTIGO! MAS NUNCA PEGAM ELE!

IEP, IEP!
A VOVÓ DIZ QUE OS MALVADOS SEMPRE RECEBEM O QUE MERECEM NO FINAL! MAS EU QUERIA QUE NÃO DEMORASSE!

IEP, IEP!
AQUELE IDIOTA PENSA QUE É ESPERTO COMO UMA RAPOSA!
VRUCH

NÃO FIQUE OFENDIDO, AMIGUINHO! É O TÔNI QUEM DIZ ISSO!
?

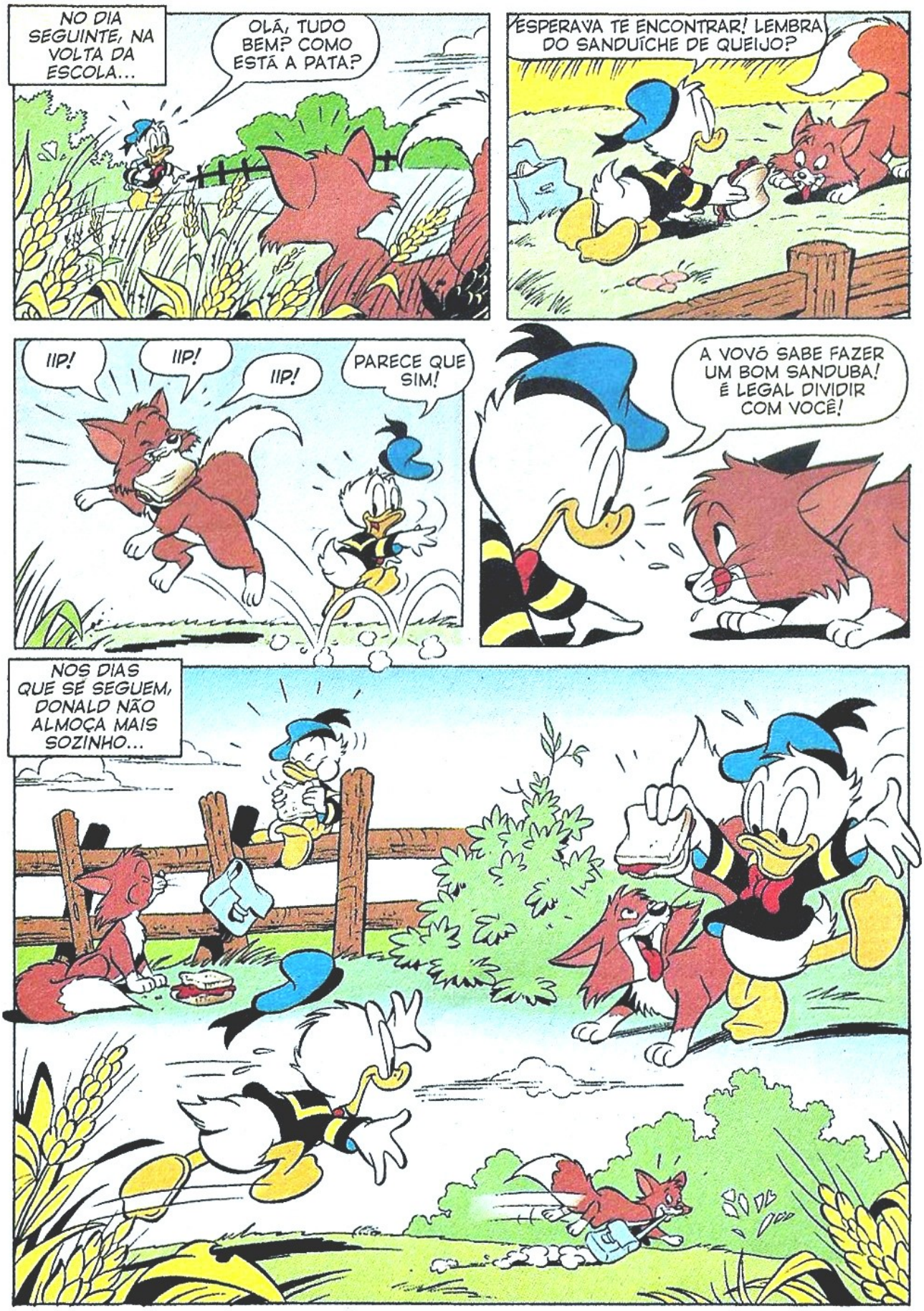
MAS VOCÊ TEM OUTROS PROBLEMAS, NÉ? ESSE ARAME FARPADO DEVE ESTAR MACHUCANDO!
NÃO TENHA MEDO! FIQUE PARADO!
CAIM!

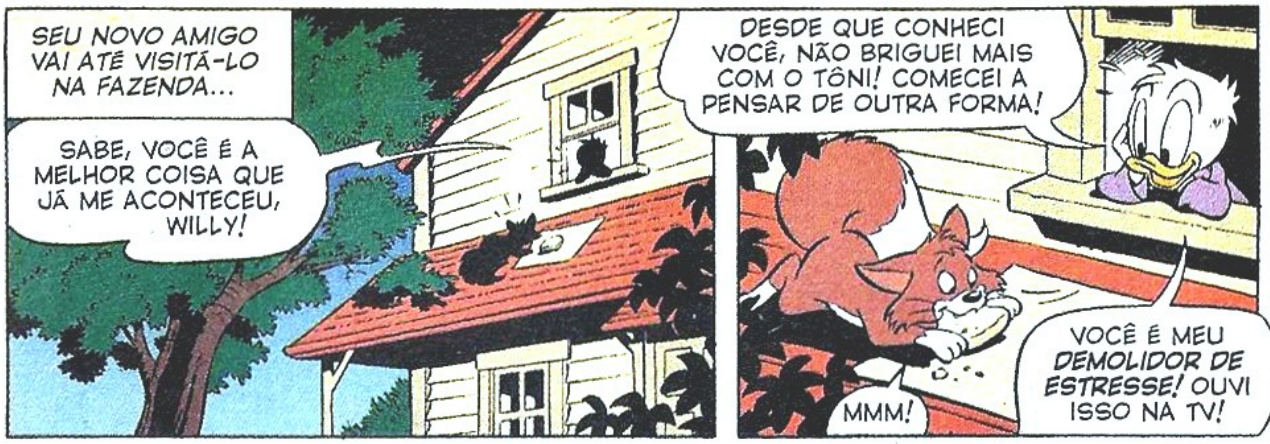
GOSTOU DO LANCHE DE QUEIJO DA VOVÓ? AINDA BEM QUE SOBROU!
SUA PATA SÓ ESTÁ ARRANHADA! EU JÁ SOLTO VOCÊ!
CHOMP!

PRONTO!

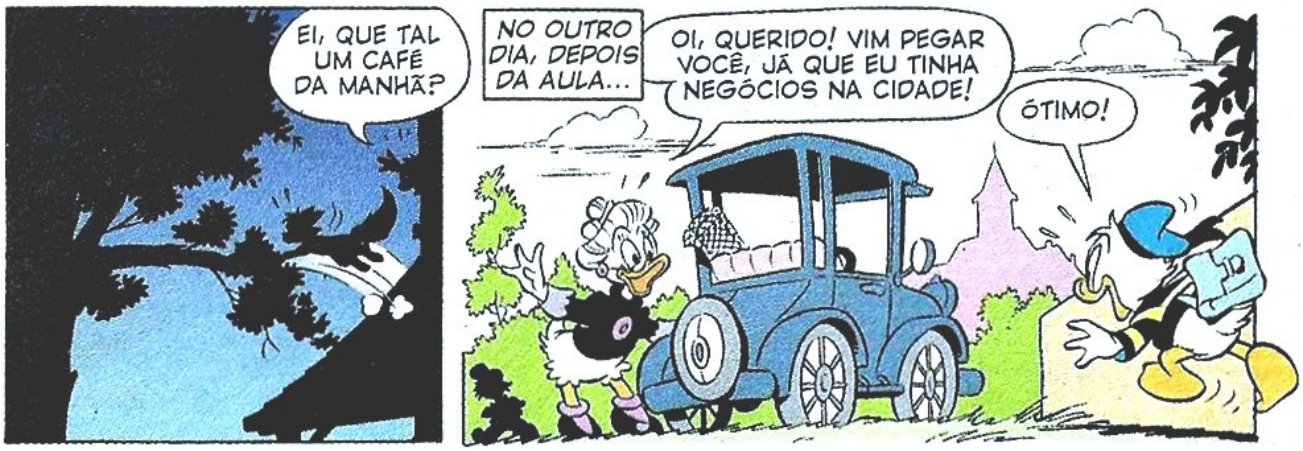
NOSSA! ELE ESTAVA COM TANTA PRESSA QUE NEM ME AGRADECEU!

IEP, IEP!
MAS NÃO FOI NADA, VIU?

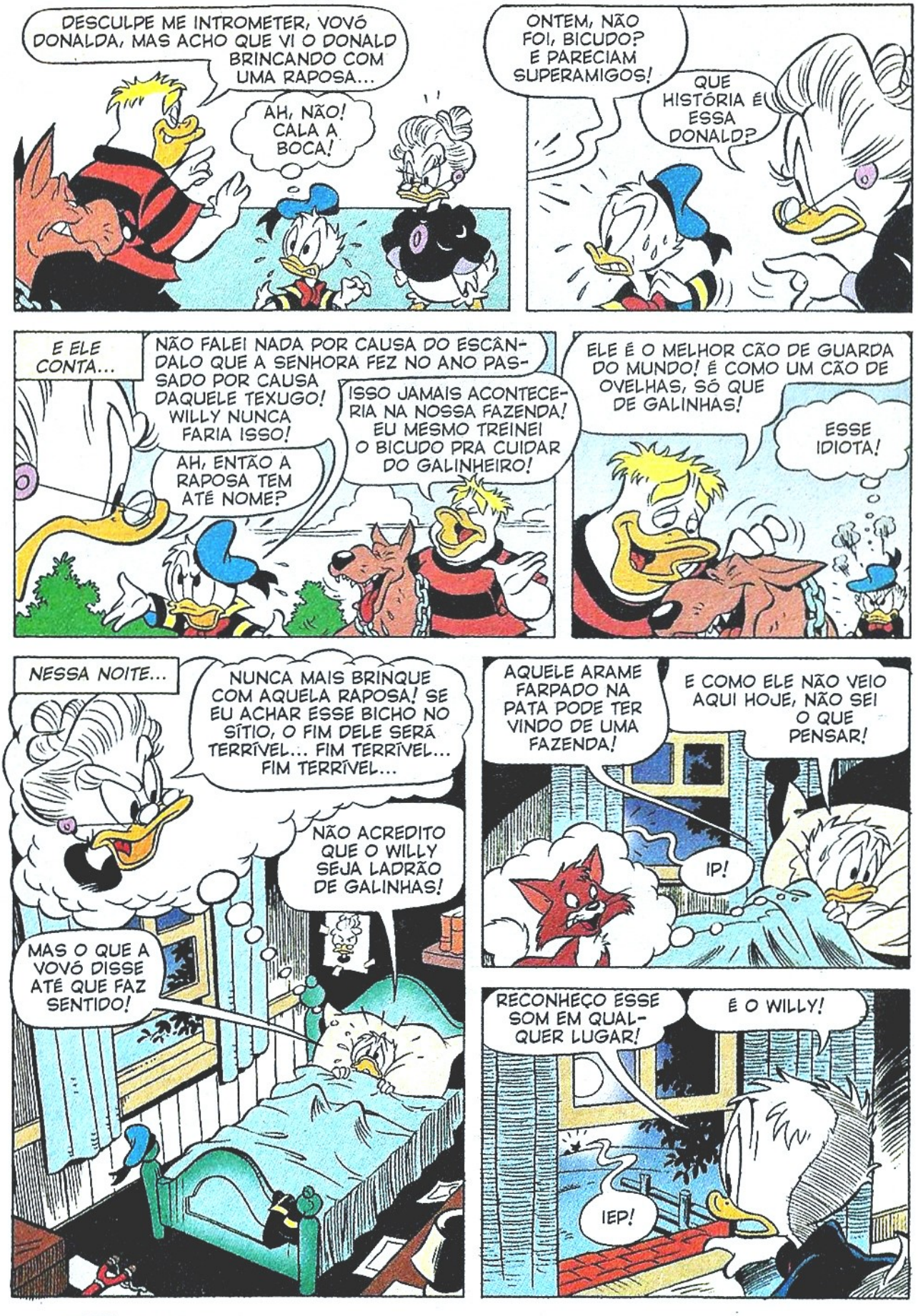

NO DIA SEGUINTE, NA VOLTA DA ESCOLA...
OLÁ, TUDO BEM? COMO ESTÁ A PATA?
ESPERAVA TE ENCONTRAR! LEMBRA DO SANDUÍCHE DE QUEIJO?
IIP!
IIP!
IIP!
PARECE QUE SIM!
A VOVÓ SABE FAZER UM BOM SANDUBA! É LEGAL DIVIDIR COM VOCÊ!
NOS DIAS QUE SE SEGUEM, DONALD NÃO ALMOÇA MAIS SOZINHO...

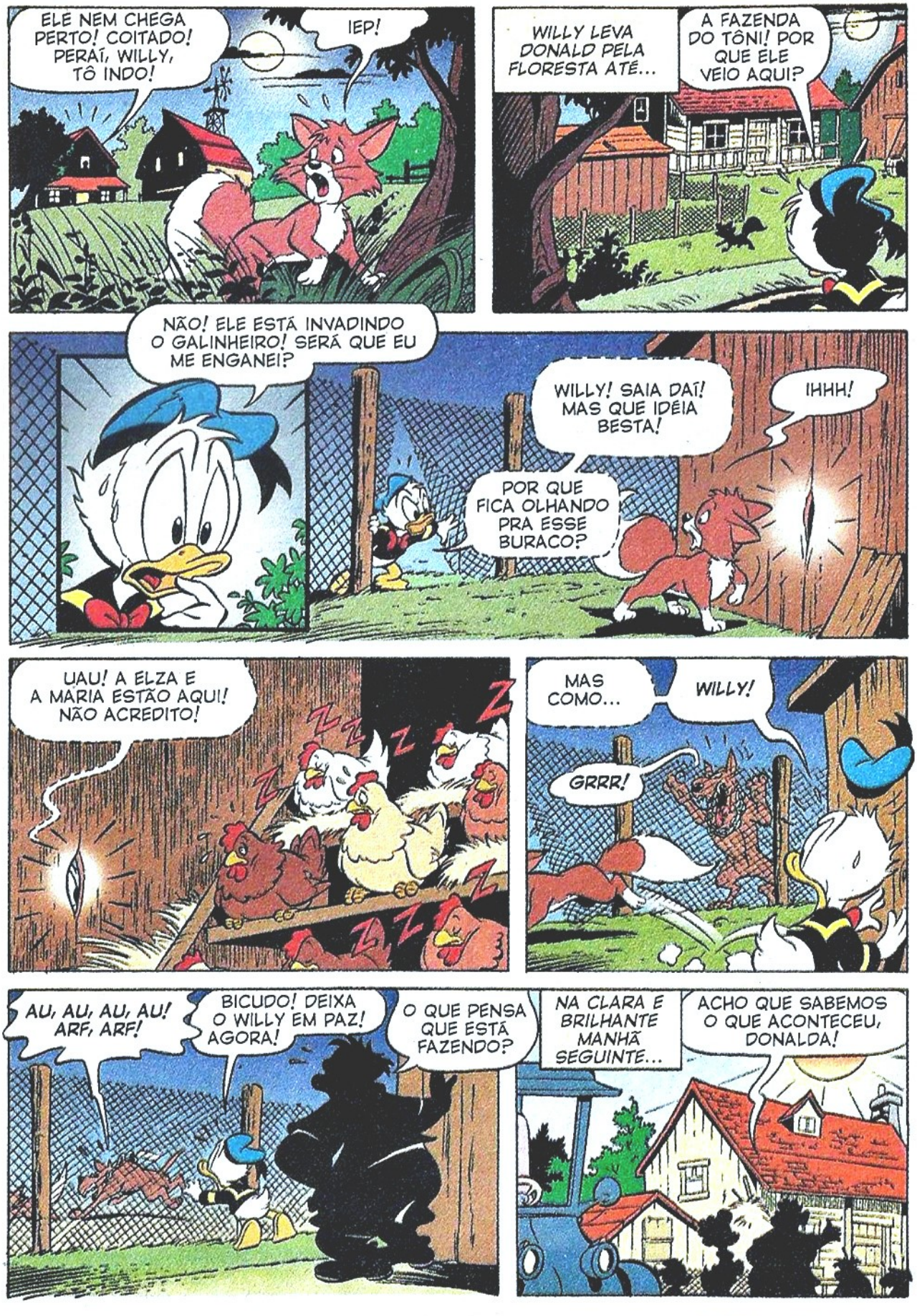

SEU NOVO AMIGO VAI ATÉ VISITÁ-LO NA FAZENDA...
SABE, VOCÊ É A MELHOR COISA QUE JÁ ME ACONTECEU, WILLY!
DESDE QUE CONHECI VOCÊ, NÃO BRIGUEI MAIS COM O TÔNI! COMECEI A PENSAR DE OUTRA FORMA!
MMM!
VOCÊ É MEU *DEMOLIDOR DE ESTRESSE!* OUVI ISSO NA TV!

SEI QUE ADORA OS SANDUBAS DA VOVÓ, MAS TENHO A IMPRESSÃO DE QUE VOCÊ TAMBÉM QUER COMPANHIA!
EU SABIA! TAMBÉM GOSTO DE VOCÊ!
PURR!


EI, QUE TAL UM CAFÉ DA MANHÃ?
NO OUTRO DIA, DEPOIS DA AULA...
OI, QUERIDO! VIM PEGAR VOCÊ, JÁ QUE EU TINHA NEGÓCIOS NA CIDADE!
ÓTIMO!

FUI COMPRAR ARAME FARPADO, JÁ QUE DUAS DAS MINHAS GALINHAS DESAPARECERAM!
A ELZA E A MARIA, AS DUAS PREMIADAS! UMA RAPOSA DEVE TER FEITO ISSO!
?


DESCULPE ME INTROMETER, VOVÓ DONALDA, MAS ACHO QUE VI O DONALD BRINCANDO COM UMA RAPOSA...
AH, NÃO! CALA A BOCA!
ONTEM, NÃO FOI, BICUDO? E PARECIAM SUPERAMIGOS!
QUE HISTÓRIA É ESSA DONALD?
E ELE CONTA...
NÃO FALE! NADA POR CAUSA DO ESCÂNDALO QUE A SENHORA FEZ NO ANO PASSADO POR CAUSA DAQUELE TEXUGO! WILLY NUNCA FARIA ISSO!
ISSO JAMAIS ACONTECERIA NA NOSSA FAZENDA! EU MESMO TREINEI O BICUDO PRA CUIDAR DO GALINHEIRO!
AH, ENTÃO A RAPOSA TEM ATÉ NOME?
ELE É O MELHOR CÃO DE GUARDA DO MUNDO! É COMO UM CÃO DE OVELHAS, SÓ QUE DE GALINHAS!
ESSE IDIOTA!
NESSA NOITE...
NUNCA MAIS BRINQUE COM AQUELA RAPOSA! SE EU ACHAR ESSE BICHO NO SÍTIO, O FIM DELE SERÁ TERRÍVEL... FIM TERRÍVEL... FIM TERRÍVEL...
NÃO ACREDITO QUE O WILLY SEJA LADRÃO DE GALINHAS!
MAS O QUE A VOVÓ DISSE ATÉ QUE FAZ SENTIDO!
AQUELE ARAME FARPADO NA PATA PODE TER VINDO DE UMA FAZENDA!
E COMO ELE NÃO VEIO AQUI HOJE, NÃO SEI O QUE PENSAR!
IP!
RECONHEÇO ESSE SOM EM QUALQUER LUGAR!
É O WILLY!
IEP!


ELE NEM CHEGA PERTO! COITADO! PERAÍ, WILLY, TÔ INDO!
IEP!
WILLY LEVA DONALD PELA FLORESTA ATÉ...
A FAZENDA DO TÔNI! POR QUE ELE VEIO AQUI?
NÃO! ELE ESTÁ INVADINDO O GALINHEIRO! SERÁ QUE EU ME ENGANEI?
WILLY! SAIA DAÍ! MAS QUE IDÉIA BESTA!
IHHH!
POR QUE FICA OLHANDO PRA ESSE BURACO?
UAU! A ELZA E A MÁRIA ESTÃO AQUI! NÃO ACREDITO!
MAS COMO...
WILLY!
GRRR!
AU, AU, AU, AU! ARF, ARF!
BICUDO! DEIXA O WILLY EM PAZ! AGORA!
O QUE PENSA QUE ESTÁ FAZENDO?
NA CLARA E BRILHANTE MANHÃ SEGUINTE...
ACHO QUE SABEMOS O QUE ACONTECEU, DONALDA!

TENHO QUE ME DESCULPAR PELO MEU FILHO E SEU CÃO IDIOTA! E PELO QUE FIZERAM!
AIII!
NÃO É CULPA DELES SE MINHAS GALINHAS RESOLVERAM DAR UMA VOLTA!

"ELAS DEVEM TER ANDADO PELO MATO E O BICUDO LEVOU AS DUAS DE VOLTA PRO ÚNICO GALINHEIRO QUE CONHECIA!"
AO! AU!
CÓ!

TUDO POR CAUSA DESSA HISTÓRIA DE CÃO DE GUARDA! SE MEU FILHO LEVASSE OS DEVERES DE CASA A SÉRIO...

UMA VEZ LÁ DENTRO, ELE NÃO DEIXOU MAIS AS DUAS SAÍREM...

É TRABALHO DO TÔNI RECOLHER OS OVOS! MAS, COMO ELE NÃO PRESTA ATENÇÃO EM NADA, NÃO PERCEBEU QUE TÍNHAMOS VISITAS!
EU TINHA QUE CUIDAR DO BICUDO... ELE CORREU ATRÁS DA RAPOSA A NOITE TODA...

NO FUTURO ELE VAI PRESTAR MAIS ATENÇÃO PORQUE, AGORA, VAI TER MUITO O QUE PRATICAR!
TUDO BEM! OBRIGADA PELA AJUDA!

SINTO MUITO O BICUDO TER PERSEGUIDO SUA RAPOSA DAQUELE JEITO!
ACHA QUE SEU AMIGUINHO ESTÁ BEM?
CLARO, VÓVÓ! O IDIOTA DO BICUDO NUNCA IA PEGAR UMA RAPOSA ESPERTA COMO O WILLY!
Fim

Abrindo o Bico

Eu queria saber por que vocês não publicam história antigas na revista do Pato Donald.

Lucas B. Gomes (12 anos)
São Gonçalo – RJ

Olha, Lucas. No gibi do Donald, nós só publicamos histórias inéditas, mas você pode ver as mais antigas no Almanaque Disney, *certo? Outra sugestão é você conferir a coleção* O Melhor da Disney – As Obras Completas de Carl Barks, *que traz aventuras clássicas da Família Pato. Temos certeza de você vai gostar.*

Comprei *O Melhor da Disney – As Obras Completas de Carl Barks*. Assim que cheguei em casa, a edição foi lida por mim e por meu filho. Ele é um garoto de 12 anos e gostou tanto quanto eu. Essa é uma das características de Barks: escrever histórias que agradam a crianças e adultos. A Editora Abril se superou nessa coleção: o formato, as cores, as capas originais, as matérias que antecedem cada história, tudo isso mostra o capricho e o respeito com os leitores, que há muito esperavam por esse tipo de publicação.

Gilberto M. Santos (35 anos)
Feira de Santana – Bahia

Olá, Gilberto. Nós concordamos com você em gênero, número e grau: a obra de Carl Barks faz sucesso em todo o mundo justamente por ser tão genial! Valeu pelos elogios.

Oi, pessoal da Editora Abril. Eu gosto de todas as revistas de vocês, mas leio primeiro as do Pato Donald. Aqui em casa, minha família inteira se diverte com os gibis Disney.

Paula M. Sobral (9 anos)
São Paulo – SP

Oi, Paula. Tudo bem com você? As revistas em quadrinhos Disney são fonte de diversão para a família inteira, não é mesmo? É muito legal saber que vocês curtem nossos gibis. Escreva sempre que quiser.

Laís Gabriela P. de Oliveira
Capivari – SP

Adoro o Pato Donald e quero parabenizar vocês pelas histórias tão divertidas dos gibis. Também escrevi para contar que sou o fã número um da Disney aqui onde moro. Uma abraço e continuem fazendo sucesso com suas revistas.

Cleysom C. Ghisleri (7 anos)
Barra de Bugres – MT

Que legal, Cleysom! Todos nós aqui da Redação ficamos muito felizes com a sua carta. Esperamos que você continue curtindo as histórias do Donald por muito tempo e sendo o fã número um dele na sua cidade.

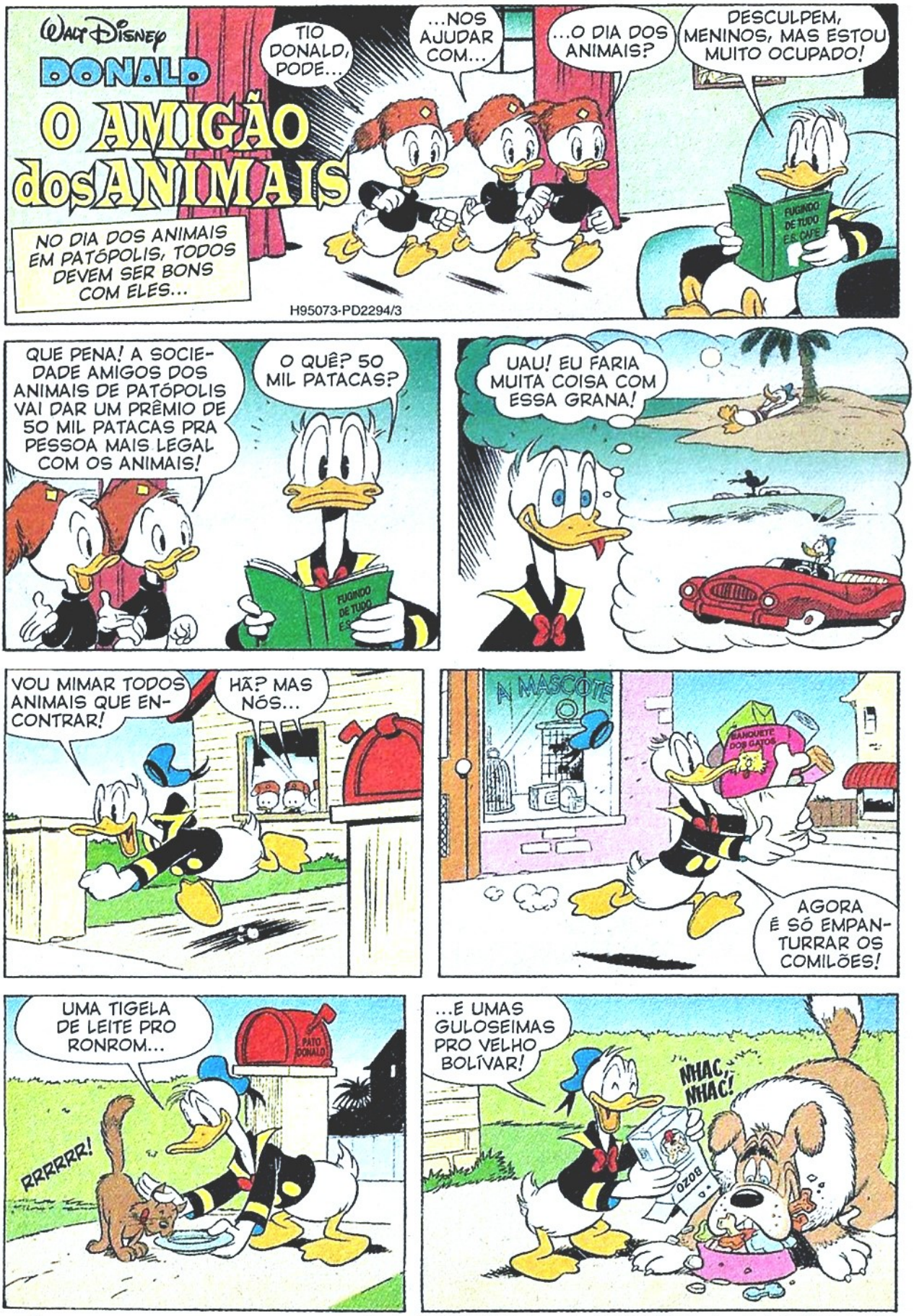
NOVOS AMIGOS

Cristina Ribeiro (14 anos)
R. Sebastião T. de Almeida, 148
39130-000 – Dantas – MG

Rennan Pacheco Ferreira da Silva (11 anos)
R. Florália, 14
24140-210 – Niterói – RJ

Quer participar dos Rolos e Trocas, Novos Amigos e Clubes ou mandar desenhos? Então escreva na carta seu nome, idade e endereço completos.

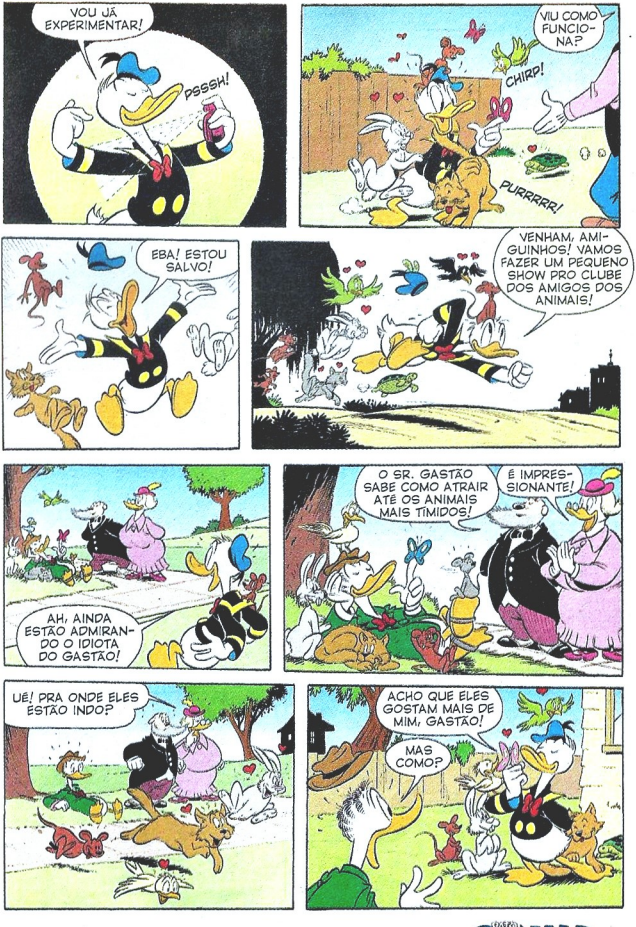
ABRINDO O BICO – Av. das Nações Unidas, 7221, 8º andar
05425-902 – São Paulo – SP – E-mail: disney.abril@atleitor.com.br



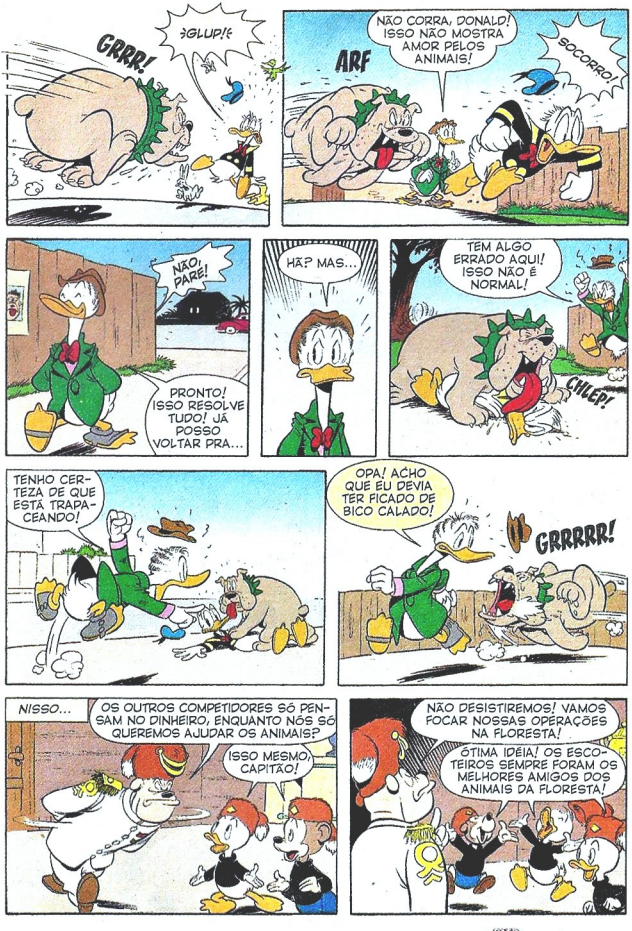
Roteiro: FRANK JONKER • Desenhos: MAU HEYMANS • Arte-Final: COMICUP STUDIO
Tradução, Cores e Letras: ESTÚDIO LUA AZUL

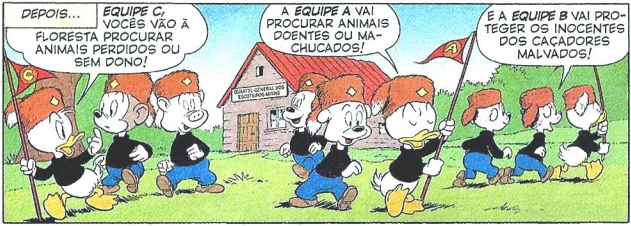
PROS MEUS AMIGOS ESQUILOS, TENHO DELICIOSAS NOZES!
NOZES
OLHE AQUILO, FREDERICO!
NOZES
SE AQUELE NÃO É UM AMIGO DOS ANIMAIS, NÃO SEI QUEM SERÁ!
MAS QUEM... GASTÃO?
GRRR! SE AQUELE SORTUDO ENTRAR NO CONCURSO, NÃO VOU TER CHANCE!
VOCÊ NÃO É AMIGO DOS ANIMAIS, IMPOSTOR!
ORA, ORA... SE NÃO É O MEU QUERIDO PRIMO!
SOU AMIGO DOS ANIMAIS, SIM! E MINHA SORTE GARANTE ISSO!
VOCÊ É UMA FRAUDE! É TÃO PREGUIÇOSO QUE NEM MESMO TEM UM BICHINHO DE ESTIMAÇÃO!
ESTÁ NESSA SÓ PELO DINHEIRO! GRR!
HUM...
E DAÍ?
DEZ PONTOS NEGATIVOS PRO SR. DONALD POR ESPANTAR OS POBRES E INDEFESOS ANIMAIZINHOS!
UM ANIMAL SENTE INSTINTIVAMENTE SE PODE OU NÃO CONFIAR EM ALGUÉM!
BAH! EU SABIA QUE A SORTE DO GASTÃO SERIA O MEU AZAR!

BILL BRIGADOR
VS.
PETE TRITURADOR
BUÁÁÁÁÁÁÁ! O GASTÃO TEM AQUELA SORTE IDIOTA E EU... NADA!
POR QUÊ, DONALD?
PARDAL!
O QUE FOI?
PROF. PARDAL INVENTOS SOB ENCOMENDA
ME AJUDE, PARDAL! INVENTE ALGO QUE FAÇA OS ANIMAIS GOSTAREM MAIS DE MIM DO QUE DO GASTÃO!
ESPERE UM POUCO! ESTA É DIFÍCIL! NÃO SEI...
SOLTE OUTRO SACO, ZÉ! AINDA ESTAMOS PESADOS!
BOA IDÉIA! SENÃO NÃO SAIREMOS DAQUI!
BEBA CUBATADA
SMOKE!
JÁ SEI! $C_2H_5OH+H_2O+C_2H5O_2$...
MISTURADO COM C_2U_y MAIS UMA PITADA DE $2C_5H_4$...
E ESTÁ PRONTO! COM ESTE PERFUME, QUALQUER ANIMAL FICARÁ A SEUS PÉS!
ÓTIMO! ME DÁ AQUI, RÁPIDO!
HUM... NÃO SINTO CHEIRO DE NADA!
CLARO QUE NÃO! SÓ OS ANIMAIS PODEM SENTIR!
CHUIF


VOU JÁ EXPERIMENTAR!
PSSSH!
VIU COMO FUNCIONA?
CHIRP!
PURRRRR!
EBA! ESTOU SALVO!
VENHAM, AMIGUINHOS! VAMOS FAZER UM PEQUENO SHOW PRO CLUBE DOS AMIGOS DOS ANIMAIS!
AH, AINDA ESTÃO ADMIRANDO O IDIOTA DO GASTÃO!
O SR. GASTÃO SABE COMO ATRAIR ATÉ OS ANIMAIS MAIS TÍMIDOS!
É IMPRESSIONANTE!
UÉ! PRA ONDE ELES ESTÃO INDO?
ACHO QUE ELES GOSTAM MAIS DE MIM, GASTÃO!
MAS COMO?

O QUE...
NÃO ESTÃO VENDO? SOU O MELHOR AMIGO DOS ANIMAIS DA CIDADE!
...ESTÁ FAZENDO...
...TIO DONALD?
É MESMO? ROUBANDO MEUS AMIGUINHOS! ALGO AQUI CHEIRA MAL!
DEVE SER VOCÊ!
SR. GASTÃO, VAMOS TER QUE PENALIZÁ-LO POR ASSUSTAR OS LINDOS ANIMAIZINHOS!
HUMPF!
O QUÊ? MAS...
AHH! MELHOR A GENTE DAR A MÁ NOTÍCIA AO CAPITÃO!
NÃO IMPORTA SE O TIO DONALD OU O GASTÃO VÃO GANHAR...
ELES VÃO USAR O DINHEIRO EM ALGO INÚTIL!
ENQUANTO NÓS QUEREMOS USAR EM UMA BOA CAUSA!
É! MAS NÃO É ESTRANHO OS ANIMAIS...
...FICAREM DOIDOS PELO TIO DONALD?
NÃO FORAM SÓ OS MENINOS QUE PENSARAM NISSO...
SEI QUE O DONALD ESTÁ FAZENDO ALGO! MAS O QUÊ?
VENHAM COMIGO, PEQUENINOS!
SE TIVESSE UM JEITO DE... EI! JÁ SEI!
GRR!
SERÁ QUE O AMIGÃO DOS ANIMAIS VAI CONSEGUIR AMANSAR ESSA FERA? EH, EH!
GRRR!


GRRR!
¡GLUP!
NÃO CORRA, DONALD! ISSO NÃO MOSTRA AMOR PELOS ANIMAIS!
ARF
SOCORRO!
NÃO, PARE!
PRONTO! ISSO RESOLVE TUDO! JÁ POSSO VOLTAR PRA...
HÃ? MAS...
TEM ALGO ERRADO AQUI! ISSO NÃO É NORMAL!
CHLEP!
TENHO CERTEZA DE QUE ESTÁ TRAPACEANDO!
OPA! ACHO QUE EU DEVIA TER FICADO DE BICO CALADO!
GRRRRR!
NISSO...
OS OUTROS COMPETIDORES SÓ PENSAM NO DINHEIRO, ENQUANTO NÓS SÓ QUEREMOS AJUDAR OS ANIMAIS?
ISSO MESMO, CAPITÃO!
NÃO DESISTIREMOS! VAMOS FOCAR NOSSAS OPERAÇÕES NA FLORESTA!
ÓTIMA IDÉIA! OS ESCOTEIROS SEMPRE FORAM OS MELHORES AMIGOS DOS ANIMAIS DA FLORESTA!


DEPOIS... EQUIPE C, VOCÊS VÃO À FLORESTA PROCURAR ANIMAIS PERDIDOS OU SEM DONO!
A EQUIPE A VAI PROCURAR ANIMAIS DOENTES OU MACHUCADOS!
E A EQUIPE B VAI PROTEGER OS INOCENTES DOS CAÇADORES MALVADOS!
QUARTEL-GENERAL DOS ESCOTEIROS ARIANS

OH, COITADO! O PASSARINHO CAIU DO NINHO!
E ESTE COELHINHO PERDEU SUA MÃE!

O COITADINHO ESTÁ DOENTE!
TALVEZ TENHA COMIDO ALGO ESTRAGADO!

BAM!
ESTAS RAPOSAS PODIAM TER VIRADO CASACOS DE PELE SE A GENTE NÃO APARECESSE!
MUITO BEM, GUGA!

LOGO... BOM TRABALHO! CUIDEM BEM DOS ANIMAIZINHOS, ENQUANTO LIGO PRO CLUBE DOS AMIGOS DOS ANIMAIS!
SIM, SENHOR!

AQUI É O CAPITÃO DOS ESCOTEIROS! TEMOS ALGUNS ANIMAIS SILVESTRES AQUI E...
HÃ? COMO ASSIM?

ELE DISSE QUE NOSSO TRABALHO É FANTÁSTICO, MAS COMO OS ANIMAIS NÃO VÊM ATÉ NÓS, TUDO QUE PODEMOS ESPERAR É UMA MENÇÃO HONROSA!
TANTO ESFORÇO PRA NADA!

NA MESMA HORA...
UFA, QUE SORTE! SE NÃO FOSSE AQUELE POSTE ALI, ELE TERIA VIRADO CHICLETE!

MAS O DONALD AINDA É UM FORTE RIVAL! PRECISO FAZER ALGUMA COISA!
SEMENTES PREMIUM PARA PÁSSAROS 25 kg

SEI QUE ELE ESTÁ USANDO UM TRUQUE, MAS QUAL?

AHH! VOU PRA CASA! FORA O DONALD E SEU PERFUME PRA ANIMAIS, NINGUÉM MAIS ESTÁ PRECISANDO DE MIM HOJE!
PROF. PARDAL INVENTOS SOB ENCOMENDA
HÃ? PERFUME PRA ANIMAIS?

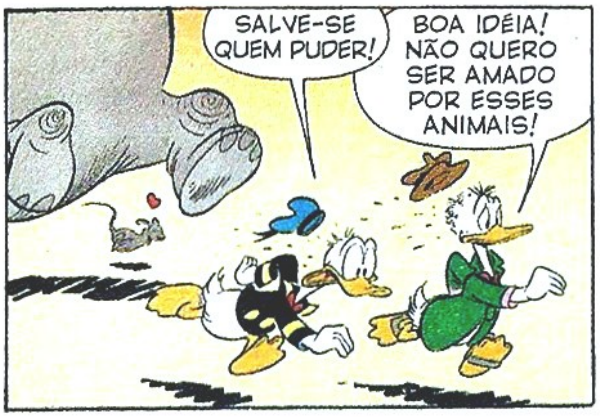
LOGO...
É UMA GRANDE HONRA PRA MIM ENTREGAR O PRÊMIO AO SR. DONALD, QUE CONTA COM A TOTAL CONFIANÇA DOS ANIMAIS E...

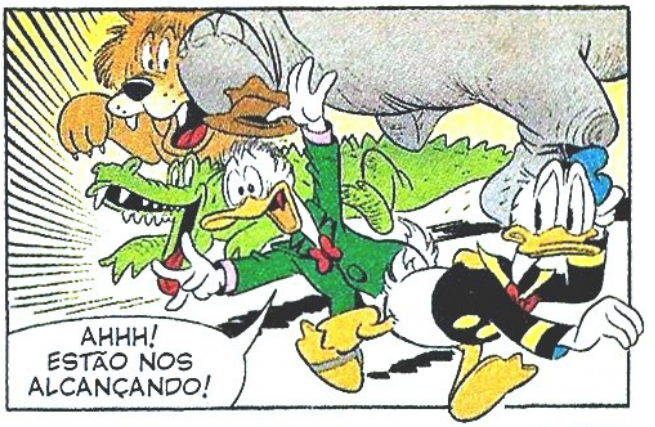
QUEM DISSE ISSO?
EU PROTESTO!

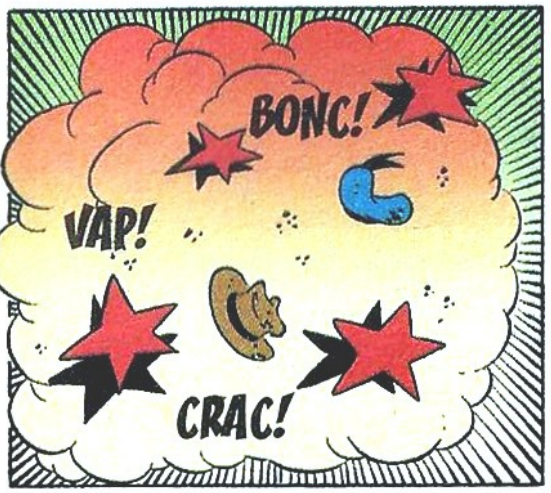
EU! O DONALD ESTÁ ENGANANDO VOCÊS! OS ANIMAIS NÃO VÃO ATÉ ELE POR CONTA PRÓPRIA!
NADA A VER!

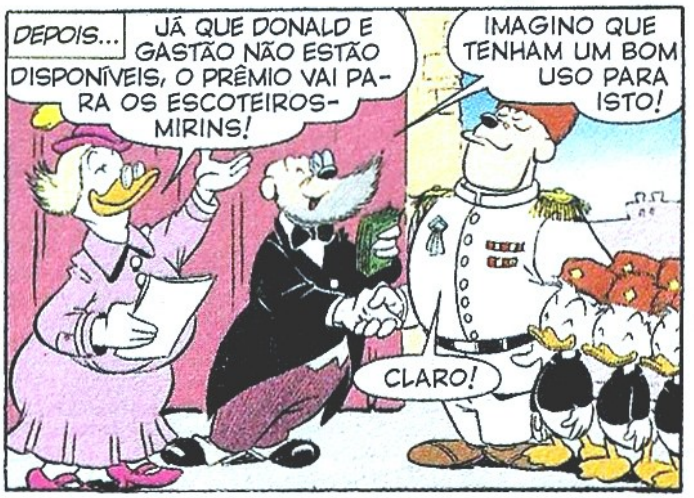
VOCÊ ESTÁ COM CIÚME E...
AH, É? E O QUE É ISTO?
ZAP!

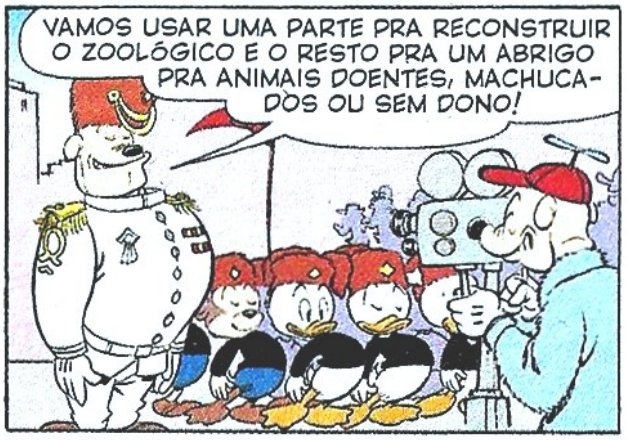
PERFUME PRA MARGARIDA! E FIQUE LONGE DELE!
MENTIROSO!
VUP!
CRAC!
OLHE O QUE FEZ, SEU IDIOTA! QUEBROU O MEU PERFUME!
AHHH!
VOCÊ ME PAGA!
BRUM!
?
CRASH!
ZOO
MACACOS ME MORDAM!


SALVE-SE QUEM PUDER!
BOA IDÉIA! NÃO QUERO SER AMADO POR ESSES ANIMAIS!

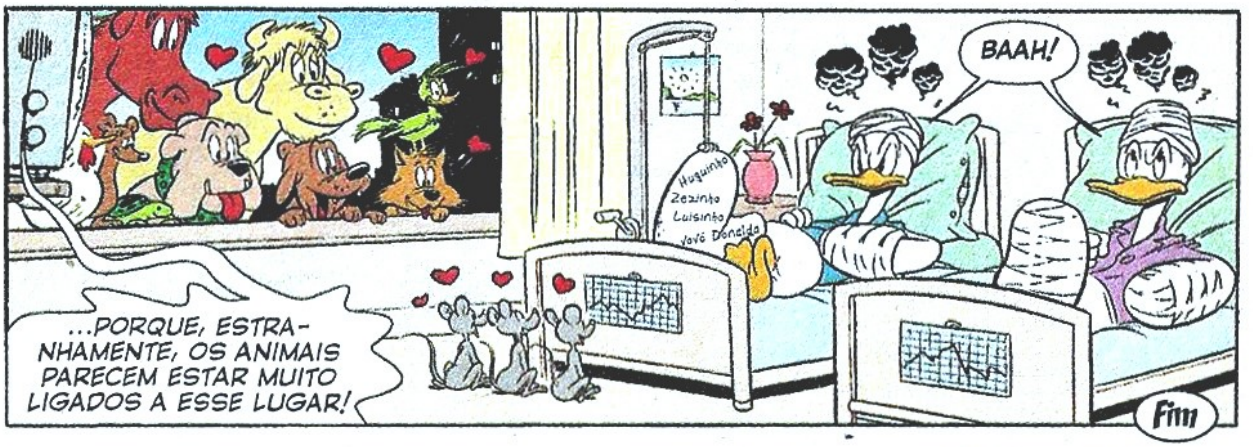

AHHH! ESTÃO NOS ALCANÇANDO!


BONC!
VAP!
CRAC!


DEPOIS...
JÁ QUE DONALD E GASTÃO NÃO ESTÃO DISPONÍVEIS, O PRÊMIO VAI PARA OS ESCOTEIROS-MIRINS!
IMAGINO QUE TENHAM UM BOM USO PARA ISTO!
CLARO!


VAMOS USAR UMA PARTE PRA RECONSTRUIR O ZOOLÓGICO E O RESTO PRA UM ABRIGO PRA ANIMAIS DOENTES, MACHUCADOS OU SEM DONO!

E ESCOLHEMOS UM LOCAL PRÓXIMO AO HOSPITAL CORNÉLIO PATUS...
HOSPITAL CORNÉLIO PATU


...PORQUE, ESTRANHAMENTE, OS ANIMAIS PARECEM ESTAR MUITO LIGADOS A ESSE LUGAR!
BAAH!
Huguinho
Zezinho
Luisinho
Vovó Donalda
Fim

EDITORA Abril
Fundador: VICTOR CIVITA
(1907-1990)

Editor: Roberto Civita
Conselho Editorial: Roberto Civita (Presidente), Thomaz Souto Corrêa (Vice-Presidente), José Roberto Guzzo, Maurizio Mauro

Presidente Executivo: Maurizio Mauro

Diretor Secretário Editorial e de Relações Institucionais: Sidnei Basile
Vice-Presidente Comercial: Deborah Wright
Diretora Corporativa de Publicidade: Thais Chede Soares B. Barreto

Diretor-Geral: Jairo Mendes Leal

PATO DONALD

Nº 2294
JUNHO DE 2004

Diretor Superintendente: Laurentino Gomes
Redator-Chefe: Sérgio Figueiredo
Editora: Monica Alves **Repórteres:** Emerson Agune, Luise Takashina
Editores de Arte: Fábio Figueiredo, Mauro Lucchini
Designer: Gustavo Bacan **Preparador Digital:** Dinei Balieiro
Assistente de Produção: Edésio Souza **Assistente Administrativo:** Alan Maffei
Atendimento ao Leitor: Luciana Gomes, Silmara Longo
Colaboraram nesta edição: Paulo Maffia, Prof. Roberto Elísio dos Santos (pesquisa)

Apoio Editorial: Beatriz de Cássia Mendes, Carlos Grassetti **Serviços Editoriais:** Wagner Barreira **Depto. de Documentação e Abril Press:** Grace de Souza **PUBLICIDADE Diretor:** Eduardo Leite **Gerente:** Renato Resston **Executivos de Contas:** Fábio Santos, João Eduardo Dias, Vlamir Aderaldo **Coordenadora:** Juliana de Moura **Diretor de Publicidade Regional:** Jacques Baisi Ricardo **Representante:** Rogério Ponce de Leon (RJ) **NÚCLEO ABRIL DE PUBLICIDADE Diretor:** Pedro Codognotto **Gerentes de Vendas:** Claudia Prado, Fernando Sabadin **MARKETING DE CIRCULAÇÃO Diretor:** Rodrigo Velloso **Gerente de Produto:** Nelson Azevedo **Estagiário:** Eduardo Dias **MARKETING PUBLICITÁRIO Gerente:** Elaine Komatsu **Assistente de Marketing Publicitário:** Renata Marques **PLANEJAMENTO E PROCESSOS Gerente:** Auro Iasi **Consultor Financeiro:** Sandra Laham **Consultor de Negócios:** Thiago Oliveira **Coordenador de Processos de Produção:** Roberto Faccio **Assistente de Produto:** Eduardo Leite Scutellaro

Publicações da Editora Abril - Veja: Veja, Veja São Paulo, Veja Rio, Vejas Regionais **Negócios:** Exame, Você S/A **Jovem:** Almanaque Abril, Cartoon, Disney, Guia do Estudante, Heróis, Heróis da TV, Pica-Pau, Recreio, Simpsons, Spawn, Witch, Capricho, Playboy **Estilo:** Claudia, Elle, Estilo de Vida, Manequim, Manequim Noiva, Nova **Turismo e Tecnologia:** Aventuras na História, Guias 4 Rodas, Info, Mundo Estranho, National Geographic, Placar, Quatro Rodas, Revista das Religiões, Superinteressante, Viagem & Turismo, VIP **Casa e Bem-Estar:** Arquitetura & Construção, Boa Forma, Bons Fluidos, Casa Claudia, Claudia Cozinha, Saúde!, Vida Simples **Alto Consumo:** Ana Maria, Contigo!, Faça e Venda, Minha Novela, Tititi, Viva Mais! **Fundação Victor Civita:** Nova Escola

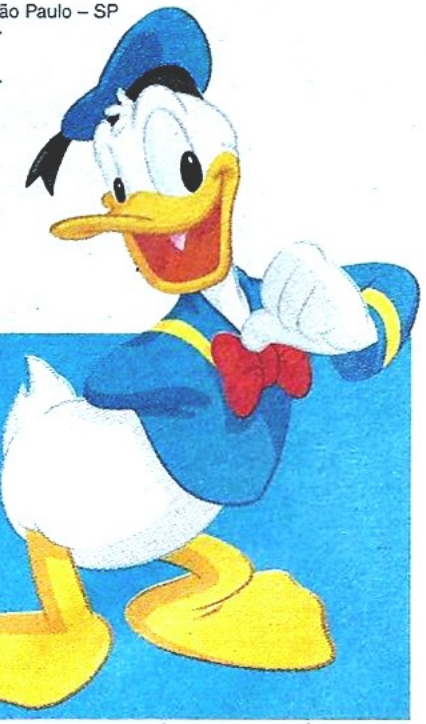
Pato Donald (ISSN 0104-2092) é uma publicação quinzenal da Editora Abril S.A. **Redação, Publicidade, Administração e Correspondência:** Av. das Nações Unidas, 7221 – 8º andar – CEP 05425-902 – São Paulo – SP. Todos os direitos de publicação reservados à Editora Abril S.A. © 2004 Disney Enterprises, Inc. Todos os direitos reservados. Distribuída em todo país pela Dinap S.A. - Distribuidora Nacional de Publicações, São Paulo. **Pato Donald** não admite publicidade redacional.

IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A.
Av. Otaviano Alves de Lima, 4400 – Freguesia do Ó – CEP 02909-900 – São Paulo – SP

IVC | FIPP | ANER

www.disney.com.br

EDITORA Abril
Presidente do Conselho de Administração: Roberto Civita
Presidente Executivo: Maurizio Mauro
Vice-Presidentes: Deborah Wright, Emílio Carazzai, José Wilson Armani Paschoal, Valter Pasquini
www.abril.com.br

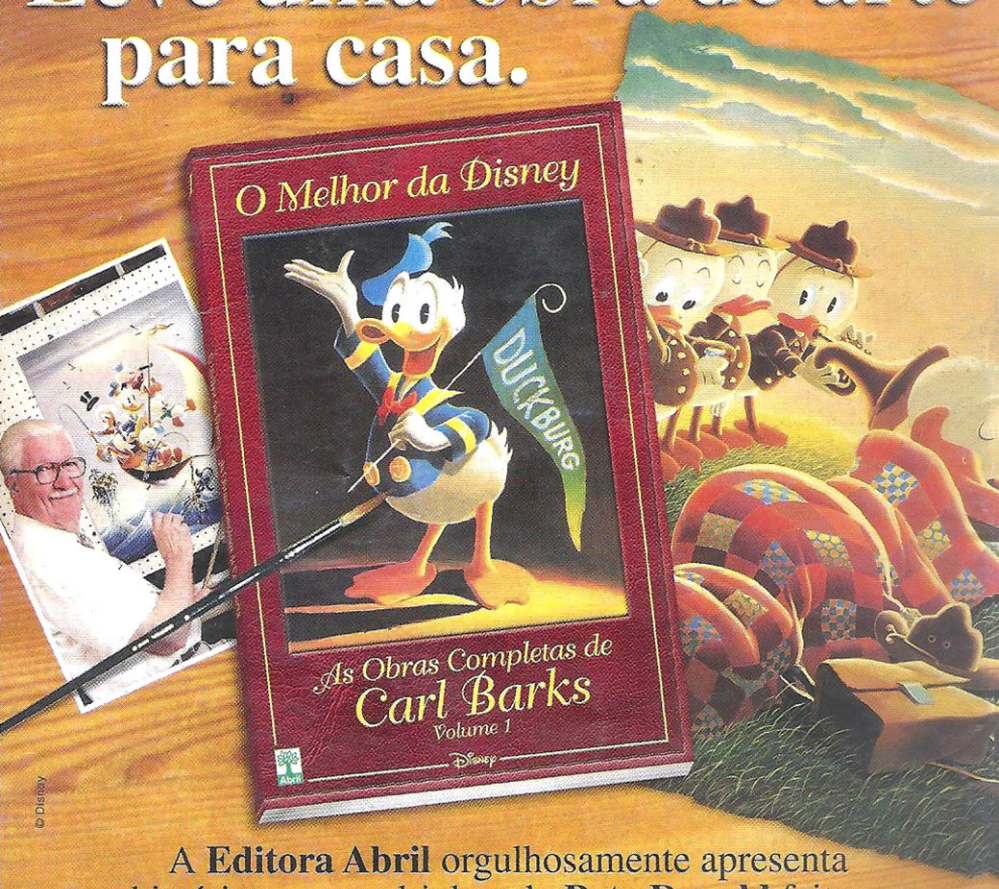


ATENDIMENTO AO LEITOR
Escreva pra gente!
ABRINDO O BICO
Av. das Nações Unidas, 7221,
8º andar – CEP 05425-902
São Paulo – SP
e-mail:
disney.abril@atleitor.com.br

EDIÇÕES ANTERIORES
Venda exclusiva em bancas, pelo preço de capa vigente. Solicite seu exemplar na banca mais próxima de você.

PARA ANUNCIAR
Tel.: (11) 3037-5930
www.publiabril.com.br

Leve uma obra de arte para casa.



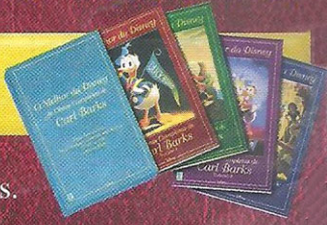
© Disney

A **Editora Abril** orgulhosamente apresenta as histórias em quadrinhos do **Pato Donald** feitas por **Carl Barks**, o melhor artista Disney de todos os tempos!

São 4 edições especiais de colecionador recoloridas digitalmente.
Cada volume contém:

- **180 páginas, com acabamento de luxo em formato americano (16,8 x 25,9 cm).**
- **16 histórias do Pato Donald, publicadas originalmente entre 1954 e 1959.**
- **16 páginas com informações, comentários e curiosidades sobre cada história.**

GRÁTIS com o primeiro volume uma linda **caixa colecionadora!**



EDITORA Abril Tiragem limitada. Nas melhores bancas.

CIRCOMIX

O maior espetáculo do universo agora na sua casa.

Colecione Circomix, extraterrestres superengraçados que trocam partes do corpo. Toda semana na Revista Recreio você recebe um minigibi e um boneco diferente. São 23 personagens com os quais você faz mais de 10 mil combinações de virar a cabeça.

Não perca!

Patrocínio:

Cândide
www.candide.com.br

RECREIO

Toda quinta, nas bancas.